

Litfaßsäule erwacht zum Leben

Der Verein Biesen e.V. hat beim Kleinprojektwettbewerb 2025 des Delitzscher Land e.V. den 1. Platz gewonnen und sein **PROJEKT „DORFGESCHICHTE AIRLEBEN“** nun umgesetzt.

BIESEN. Es war ein sommerlicher Tag, als die Mitglieder des Vereins Biesen e.V. im vergangenen Jahr Jahr erneut im Pfarrgarten Schenkenberg zu Gast sein durften. Schon einige Male wohnten wir der Preisverleihung des Delitzscher Land e.V. bei. Für uns ist die Veranstaltung nicht nur wegen der Preisverleihung ein wichtiger Höhepunkt, sondern auch als Netzwerktreffen mit anderen Vereinen aus der Region unverzichtbar.

PRÄMIERUNG WAR ÜBERRASCHUNG

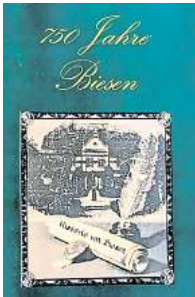
Wir rechneten wir ehrlicherweise nicht damit, dass wir zu den Prämierten gehören würden. Umso größer war die Überraschung, als Biesen e.V. mit dem Projekt „Dorfgeschichte Airleben“ Platz 1 beim Kleinprojektwettbewerb belegte. Ziel des Projekts ist es, die Ortsgeschichte für alle Bürger und Besucher im öffentlichen Raum des Dorfes sichtbar und erlebbar zu machen. Dafür haben wir unsere Dorfchronik weiterentwickelt und eine Info-Litfaßsäule mit dem Namen „airleben“ errichtet.

DORFCHRONIK WIRD MULTIMEDIAL WEITERENTWICKELT

Schon im Jahr 2019 wurde anlässlich der 750-Jahr-Feier in Bie-



Präsentation des Projekts „Dorfgeschichte airleben“: Die Litfaßsäule auf dem Dorfplatz in Biesen wurde vom Verein Biesen e.V. zur digitalen Dorfchronik. Bilder, Texte und Tonaufnahmen präsentieren nun ein lebendiges Bild erlebter Ortsgeschichte. Grundlage für das Projekt bildet die bestehende Chronik. Fotos: privat



sen eine erste Dorfchronik erarbeitet. In einer Arbeitsgruppe unter der Leitung von Hans-Jürgen „Hansi“ Paulick wurden emsig Fotos und Informationen gesammelt, aufbereitet und sortiert. Schnell war die kleine Auflage vergriffen. Im Austausch mit anderen Ortsgruppen kamen über die Zeit viele schöne Ideen zusam-

men, wie man das Thema Ortsgeschichte allen Generationen gut zugänglich machen kann. Auch mittels moderner Medien wollten wir in Ergänzung zum gedruckten Buch vor allem bei jungen Menschen das Interesse für den eigenen Ort wecken. Aus den Vorschlägen formten wir unser Projekt, das wir nun im Sommer 2026 dank der finan-

ziellen Förderung von Delitzscher Land e.V. erfolgreich in die Tat umsetzen konnten. Zwei Bausteine galt es zu bearbeiten: Einerseits sollte die vorhandene Auflage der Dorfchronik aktualisiert, inhaltlich überarbeitet und qualitativ verbessert werden, andererseits sollte die alte Litfaßsäule am Dorfplatz in Biesen zukünftig als Projektionsfläche für die Dorfhistorie verwendet werden. Ein großes Dankeschön gilt an dieser Stelle Familie Göppner, die mit Fleiß und Leidenschaft federführend die zweite Auflage der Biesener Chronik erstellt haben. Bei Interesse kann diese unter info@biesen-ev.de angefragt werden.

LITFAßSÄULE NUN HIGHLIGHT DES PROJEKTS

Die Aufbereitung der Litfaßsäule wurde im Anschluss durchgeführt. Schon seit einiger Zeit zierte eine schön colorierte Darstellung des Biesener Ritterguts einen Teil der Säule. Die restliche Fläche wurde nun durch ein spezifisches Transferverfahren mit historischen Bildern und Texten gestaltet, die teils auch Bezug zur Chronik nehmen.

Eine Besonderheit: auch Tonaufnahmen von Biesener Einwohnern mit einzigartigen Zeitzeugengesprächen, Geschichten und Erinnerungen sind Bestandteil des Projektes und vermitteln ein lebendiges Bild erlebter Ortsgeschichte. Über QR-Codes sind sie direkt vor Ort mit dem Smartphone abrufbar. So ist die Historie unseres kleinen Biesen nun für alle Interessierten multimedial „airlebbar“. Wir laden nun alle herzlich ein, sich auf dem Dorfplatz Biesen selbst davon zu überzeugen!

SUCHE NACH NEUEN MITSTREITERN

Unser Dorf lebt nicht nur von den Geschichten der Vergangenheit – sondern von den Menschen, die seine Zukunft gestalten. Mit unserem Projekt „airleben“ haben wir gezeigt, wie viel Herzblut und Energie in Biesen stecken. Doch das war erst der Anfang! Wir haben noch unendlich viele tolle Ideen im Kopf. Um diese Träume in die Realität umzusetzen, brauchen wir weitere Unterstützung – bei uns zählt jeder Kopf und jede helfende Hand. Lasst uns Biesen gemeinsam noch lebenswerter machen.

CONNY ERTH

Weitere Informationen gibt es unter www.biesen-ev.de.



Bei Kribbeln, Brennen und tauben Füßen

Beratungstag*
zum Thema „Polyneuropathie“
(auch telefonisch möglich)

Mi. 16.09.2026

Jetzt anmelden und Testangebot sichern!

034202 - 34 68 98



*keine Diagnostik

Apotheke im Kaufland

Apotheker Michael Rudolf
Sachsenstr. 8 | 04509 Delitzsch
Mo. - Sa. 08.00 - 19.00 Uhr



SKODA

Die beste Zeit ist jetzt.



Bis zu 11.874,- € Kundenvorteil¹

JETZT-ODER-NIE-Wochen

Starke Angebote kommen selten allein. Mit unseren BEST-FOR-ALL-Paketen.

Nicht warten. Nicht verpassen. Einfach einsteigen: In den **JETZT-ODER-NIE-Wochen** gibt es für den Škoda Octavia, Karoq, Superb und Kodiaq besonders attraktive Konditionen in den **BEST-FOR-ALL-Paketen**. Highlight: das Sondermodell Octavia Combi 30 Jahre mit bis zu **11.874,- € Kundenvorteil¹**. Starke Modelle. Starke Angebote.

Entdecken Sie Ihren neuen Škoda. **Wenn nicht jetzt, wann dann?**

¹ Der Kundenvorteil bezieht sich auf das Sondermodell Škoda Octavia Combi 30 Jahre, variiert modellabhängig und kann sich aus verschiedenen Bestandteilen zusammensetzen. Preisvorteil gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung der Škoda Auto Deutschland GmbH für ein vergleichbar ausgestattetes Serienmodell der Ausstattungslinie Selection unter Berücksichtigung der 36-monatigen Škoda Anschlussgarantie². Angebot gültig bis zum 14.10.2026. Der Verkaufspreis wird allein von uns festgesetzt.

² 36 Monate Garantieverlängerung im Anschluss an die zweijährige Herstellergarantie mit der Škoda Anschlussgarantie der Škoda Auto a.s., mit Sitz in: tr. Václava Klementa 869, Mladá Boleslav II, PLZ: 293 01, Mladá Boleslav, Tschechische Republik, bei einer Gesamtfahrleistung von 50.000 km. Die Leistungen entsprechen, mit Ausnahme der Lack- und Karosserieggarantie sowie der Škoda Garantie für Hochvoltbatterien in BEV- und PHEV-Fahrzeugen, dem Umfang der Herstellergarantie. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Škoda Partner oder bei uns.

Beispielhafte Fahrzeugabbildung zeigt vom Angebot abweichende Sonderausstattung.

Auto-Center Weber GmbH & Co. KG
3 x in Leipzig und 1 x Delitzsch
auch in Deiner Nähe
www.auto-center-weber.de



Laufend gegen Krebs

Benefizlauf findet am **16. SEPTEMBER** zum 14. Mal in Leipzig statt

LEIPZIG. Laufend gegen Krebs kehrt am Mittwoch, 16. September, nach Leipzig zurück. Tausende Teilnehmer haben sich in diesem Jahr bereits für den guten Zweck engagiert. Sie kamen auf der Laufstrecke zusammen, um sich gemeinsam zu bewegen, zu spenden und ein Zeichen für von Krebs betroffene Menschen zu setzen. Sachsens Ministerpräsident Michael Kretschmer hat erneut die Schirmherrschaft für „Laufend gegen Krebs“ übernommen.

Die beiden Veranstaltungen in Chemnitz und Dresden haben in diesem Jahr neue Teilnehmerrekorde verzeichnet und es haben bereits rund 4700 Menschen an den bisherigen Läufen teilgenommen. Nun ist 16. September, Leipzig der Austragungsort der



Auf zum „Sonnenblumenlauf“ gegen den Krebs: Dazu wird am 16. September in Leipzig geladen. Foto: Veranstalter

Veranstaltung: Die Sächsische Krebsgesellschaft e. V. lädt dabei nicht nur zum gemeinsamen Laufen ein, sondern möchte auch über Krebs allgemein, Prävention und Möglichkeiten zur Unterstützung von Betroffenen informieren.

„Laufend gegen Krebs“ verbindet dabei Bewegung mit Aufklärung und Spenden für Projekte zugunsten krebserkrankter Menschen und ihrer Angehörigen. Die Idee ist einfach: Die Teilnehmer laufen gemeinsam Runden und machen damit auf das Thema Krebs aufmerksam. Gleichzeitig können sie mit Spenden dazu beitragen, Krebsbetroffene in der Region direkt zu unterstützen. Die Einnahmen fließen in zwei Projekte der Sächsischen Krebsgesellschaft e. V. sowie in

ein Bewegungsprojekt, das am Gesundheitssportverein Leipzig durchgeführt wird.

Die auch unter dem Motto „Sonnenblumenlauf“ stehende Veranstaltung richtet sich an Menschen jeden Alters und unabhängig von ihrer sportlichen Erfahrung. Mitmachen ist ohne Startgebühr möglich, stattdessen kann man einen freiwilligen Beitrag spenden. Los geht es um 15 Uhr auf dem Testfeld der Sportwissenschaftlichen Fakultät der Universität Leipzig an der Marschnerstraße: Zwischen 16 und 18.30 Uhr kann gelaufen werden. Vorher haben zwischen 13 und 15 Uhr Schulen und Kitas die Möglichkeit, eine Sonderstartzeit zu nutzen.

www.laufend-gegen-krebs.de

ANZEIGE

Entdecken Sie die Vielfalt im Anzeigenmarkt vom SachsenSonntag.

Mein Schiff 

12.08.-19.08.2027



Ihr Leistungen:

- Reisebegleitung durch Greulich-Reisen
- Flug ab/an Berlin nach Porto
- Kofferservice bis zur/ab Kabine
- 2x täglich Kabinenservice
- 7x Nächte in der gebuchten Kabinenkategorie
- Genussvielfalt mit über 12 Restaurants und Bistros sowie 17 Bars und Lounges
- Über 100 Markengetränke sowie Kaffee, Tee & weitere Spezialitäten
- Premium-Eis inklusive
- Großzügiger Sauna- & Fitnessbereich und vielfältiges Sportkursprogramm
- Inspirierendes Bordprogramm Abwechslungsreiches Entertainment
- Espressomaschine auf jeder Kabine

Greulich-Reisen.de

Exklusive Gruppenreise



Leixoes (Porto) – Le Verdon (Bordeaux) – Bilbao – LA Coruna – Vigo – Leixoes(Porto)

inkl. Flug ab 1.639,-*



Mein Schiff® Premium-Inklusivleistungen¹

* Preis p. P. im PLUS-Tarif (limitiertes Kontingent) bei 2er-Belegung einer Innenkabine bzw. in der oben aufgeführten Kabinenkategorie ab/bis Hafen. An-/Abreise nach Verfügbarkeit zubuchbar. Bei Angebot mit inkludierter Flugleistung: Inkl. Flug nach Verfügbarkeit mit allen Abgaben und Zuschlägen, auch zur Luftverkehrssteuer und Transfers. | TUI Cruises GmbH · Heidenkampsweg 58 · 20097 Hamburg · Deutschland | Stand: 25.08.2026